

SUMMER 1990 1990 ÉTÉ

# THE EMERGENCY RESPONSE PROGRAM

Protection of the natural environment ranks among the most important issues confronting the modern world; for our industrial society, it ranks as a major challenge.

#### THE SPILLS BILL

The Ontario Ministry of the Environment has taken significant steps over the past few years to address one aspect of this challenge. On Nov. 29, 1985, Part IX of the Environmental Protection Act, commonly referred to as the Spills Bill, came into force. It requires spills to be reported and cleaned up promptly. It also provides mechanisms for compensating those who incur costs or suffer damages.

#### SPILLS ACTION CENTRE (SAC)

On the same day the Spills Bill came into force, the ministry's Spills Action Centre (SAC) began operations. The centre receives notification of spills 24 hours per day, 365 days per year, on a provincewide toll-free number: 1-800-268-6060. It also handles other urgent environmental concerns especially during the hours when other ministry offices are closed.

#### EMERGENCY RESPONSE PERSON (ERP)

ERPs are available 24 hours a day from each of the ministry's district offices. When notice of a serious spill or emergency is received by SAC, an ERP is dispatched to the scene. On arrival, the first step is to assess the situation and determine what assistance the ministry can provide.

The program provides access to SAC and coordinates the ministry field response to the spill. Environmental officers can arrange for sophisticated monitoring equipment and may set up sampling programs and ship samples to a regional or central laboratory. The ERP may use the results of mathematical water or air models to provide contaminant estimates.

# LE PROGRAMME D'INTERVENTION EN CAS D'URGENCE

La protection du milieu naturel figure parmi les grandes questions de l'heure; pour la société industrielle, il s'agit d'un défi de taille.

#### LA LOI SUR LES DÉVERSEMENTS

Environnement Ontario a pris d'importantes mesures, au cours des dernières années, pour relever ce défi. Le 29 novembre 1985, par exemple, la Partie IX de la Loi sur la protection de l'environnement, communément appelée « loi sur les déversements », entrait en vigueur. Elle exige que tout déversement soit signalé sur-le-champ et nettoyé le plus rapidement possible. Elle établit également des mécanismes d'indemnisation des victimes de tels incidents.

## LE CENTRE D'INTERVENTION EN CAS DE DÉVERSEMENT

Le Centre d'intervention en cas de déversement a ouvert ses portes le jour où la loi sur les déversements entrait en vigueur. Il répond aux appels 24 heures sur 24 à longueur d'année. Pour signaler un déversement n'importe où dans la province, il suffit de composer le 1-800-268-6060. Le centre s'occupe également d'autres problèmes d'entres bureaux du ministère les heures ouvrables des autres bureaux du ministère.

#### LES AGENTS D'INTERVENTION

Un agent d'intervention est de service 24 heures sur 24 à tous les bureaux de district. Lorsque le ministère reçoit la notification d'un déversement grave ou d'une situation d'urgence, un agent d'intervention est immédiatement envoyé sur les lieux. À son arrivée, il évalue la situation et détermine dans quelle mesure le ministère peut prêter son secours.

Le programme assure l'accès au centre d'intervention et coordonne les activités du ministère sur le site du déversement. Les agents de l'environnement peuvent se procurer les appareils de surveillance In some situations, an ERP may require support from Environment Ontario's sophisticated mobile air monitoring units.

After the situation is under control, staff ensure the spill is properly cleaned up by the discharger following approved procedures for recovery and/or disposal of the spilled materials. The ERP documents the incident and obtains a report from the discharger on what has happened and what measures may be taken to prevent a recurrence.

## OTHER AGENCIES

If there are concerns for public safety, the police, fire department or medical officer of health have the primary responsibility, and ministry staff act as consultants. Staff work with municipalities and local health officials to address health concerns like threats to downstream water users or problems associated with the release of air contaminants from industry over residential areas.

When a spill occurs, call the SPILLS ACTION CENTRE at 1-800-268-6060.

spécialisés nécessaires, établir des programmes d'échantillonnage et expédier les échantillons prélevés à un laboratoire régional ou au laboratoire central.

Ils peuvent ensuite utiliser les résultats des modèles mathématiques de dispersion des polluants dans l'atmosphère et dans l'eau pour préparer des estimations des dégâts. Dans certains cas, ils auront recours à l'unité mobile de surveillance de l'air d'Environnement Ontario.

Une fois qu'il a maîtrisé la situation, le personnel s'assure que le site a été bien nettoyé par le responsable du déversement selon les méthodes approuvées de récupération et d'élimination des polluants. Il consigne les informations obtenues sur le déversement et obtient du responsable un rapport écrit sur les circonstances de l'incident et les mesures de prévention envisagées.

#### **AUTRES ORGANISMES**

Si la sécurité publique est menacée, la police, les services d'incendie et le médecin-hygiéniste ont alors un rôle de premier plan à jouer, les employés du ministère agissant à titre de conseillers. Ces derniers examinent avec les représentants municipaux et sanitaires les problèmes de santé à prévoir, notamment les dangers pour la population résidant en aval et les problèmes associés au rejet de polluants atmosphériques industriels au-dessus des zones résidentielles.

En cas d'urgence, communiquer avec le CENTRE D'INTERVENTION EN CAS DE DÉVERSEMENT au 1-800-268-6060

